

Quarterly of Communications Psychology



Examining the Empowerment of Justice in Saadi's Garden Based on Martin Seligman's Theory

Naime Omde ghiyasi¹, Kamran Pashaei Fakhre²•, Parvaneh Adelzade³

1. Ph.D. Candidate Department of Persian Language and Literature, Tabriz Branch, Islamic Azad University, Tabriz, Iran.

2. *Professor Department of Persian Language and Literature, Tabriz Branch, Islamic Azad University, Tabriz, Iran.

3. Professor Department of Persian Language and Literature, Tabriz Branch, Islamic Azad University, Tabriz, Iran



Home Page: <https://sanad.iau.ir/journal/cp>

URL: <https://sanad.iau.ir/Journal/cp/Article/1209089>

DOI: <https://doi.org/10.82548/yac5-1b98>



Article Information

ABSTRACT

Article History:

Received; 2025/06/07

Accepted; 2025/07/02

Published; 2025/07/03

Article Type:

Research Article

Subject Area:

Psychology of Literature

● Corresponding Author:

Kamran Pashaei Fakhre

E-mail:

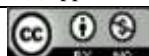
pashaei@iat.ac.ir

ORCID:

987654-3210-9876-5432

Positive psychology is one of the newest trends in psychology that focuses on unique human capabilities and values to improve the quality of life. One of these capabilities, which is also the subject of the research, is the ability of justice, which has the virtues of fairness, equality, citizenship, loyalty, and leadership. One of the poets who has addressed these issues in his works is Saadi Shirazi. Saadi's Garden has virtues and capabilities, the recognition of which can have a significant impact on showing the capabilities of the virtue of justice. Accordingly, the purpose of this research is to investigate the ability of justice in Saadi's Garden from the perspective of Martin Seligman's six-fold theory. The present research was conducted using a descriptive-analytical method and was conducted in line with the research goal of investigating justice in Saadi's Garden, corrected by Gholamhossein Yousefi. The results show that many modern sciences, whose roots are sought in the nascent Western civilization, existed centuries ago in the treasury of Iranian-Islamic culture. According to Seligman's perspective, the capabilities of the virtue of justice in Saadi's Garden include: fairness, equality, citizenship, loyalty, and leadership. Keywords: Saadi's Garden, Martin Seligman, positive psychology, virtue of justice.

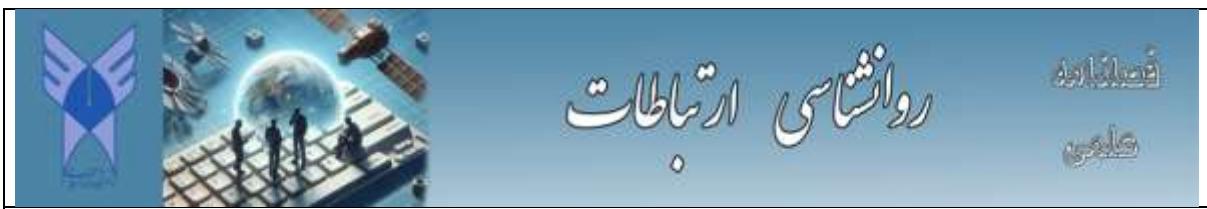
Citation: Omde ghiyasi, Naime., Pashaei Fakhre, Kamran., & Adelzade, Parvaneh. (2025). Examining the Empowerment of Justice in Saadi's Garden Based on Martin Seligman's Theory. Quarterly of Communications Psychology, 2(3), pp. 90-107. [In Persian] <https://doi.org/10.82548/yac5-1b98>



© The Author(s).

Publisher: Islamic Azad University Press.

ISSN (Online): 3092-6440



بررسی توانمندی عدالت در بوستان سعدی براساس نظریه مارتین سلیگمن

نعمیه عمدۀ غیاثی^۱، کامران پاشایی فخری^{۲*}، پروانه عادل زاده^۳

۱. دانشجوی دکتری گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد تبریز، دانشگاه آزاد اسلامی، تبریز، ایران.

۲. استاد تمام گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد تبریز، دانشگاه آزاد اسلامی، تبریز، ایران.

۳. استاد تمام گروه زبان و ادبیات فارسی، واحد تبریز، دانشگاه آزاد اسلامی، تبریز، ایران.

 		Home Page: https://sanad.iau.ir/journal/cp URL: https://sanad.iau.ir/Journal/cp/Article/1209089 DOI: https://doi.org/10.82548/yac5-1b98	
--	---	---	---

اطلاعات مقاله	چکیده
تاریخ های مقاله:	روانشناسی مشیت‌گرا یکی از جدیدترین گرایش‌های علم روان‌شناسی که با تمرکز بر توانمندی‌ها و ارزش‌های منحصر به فرد انسانی به دنبال بهمود کیفیت زندگی است. یکی از این توانمندی‌ها که موضوع پژوهش نیز می‌باشد توانمندی عدالت است که دارای فضیلت‌های انصاف، برابری، شهروندی، وفاداری و رهبری است. یکی از شاعرانی که در آثار خود به این موضوعات پرداخته، سعدی شیرازی است. بوستان سعدی دارای فضایل و قابلیت‌هایی است که شناخت آن‌ها می‌تواند در نشان دادن توانمندی‌های فضیلت عدالت تأثیر بسزایی داشته باشد. براین اساس هدف از این پژوهش بررسی توانمندی عدالت در بوستان سعدی از دیدگاه نظریه شش گانه مارتین سلیگمن است. پژوهش حاضر با روش توصیفی-تحلیلی انجام گرفته و در راستای هدف پژوهش به بررسی عدالت در بوستان سعدی به تصحیح غلامحسین یوسفی انجام گرفته است. نتایج به دست آمده نشان می‌دهد، بسیاری از دانش‌های مدرن که ریشه آن در تمدن نویای غرب جستجو می‌شود، قرن‌ها پیش در گنجینه فرهنگ ایرانی-اسلامی موجود بوده است. با توجه به دیدگاه سلیگمن، توانمندی‌های فضیلت عدالت در بوستان سعدی شامل: انصاف، برابری، شهروندی، وفاداری و رهبری است.
نوع مقاله:	واژگان کلیدی: بوستان سعدی، مارتین سلیگمن، روان‌شناسی مشیت‌نگر، فضیلت عدالت.
مقاله پژوهشی:	روانشناسی ادبیات
حوزه موضوعی:	نویسنده مسئول:
● کامران پاشایی فخری	رایانامه:
پیشنهادی:	pashaei@iat.ac.ir
ارکید:	۶۳۳۳-۴۱۴۰-۰۰۰۳-۰۰۰۰

استناد: عمدۀ غیاثی، نعیمه، پاشایی فخری، کامران، و عادل زاده، پروانه. (۱۴۰۴). بررسی توانمندی عدالت در بوستان سعدی براساس نظریه مارتین سلیگمن. *فصلنامه روانشناسی ارتباطات*, ۲(۳)، صص. ۹۰-۱۰۷. <https://doi.org/10.82548/yac5-1b98.107-90>.



©. The Author(s).

شاپای الکترونیکی:

نasher: انتشارات دانشگاه آزاد اسلامی

بی همتا می باشد که بارها از کلمات عشق، مهربانی، هوش اجتماعی استفاده نموده است و شاد زیستن و انسانیت در تمام لحظات زندگی خوب را فلسفه آفرینش می داند. مسأله اصلی پژوهش پیش رو آن است که سعدی در بوستان به منظور ترسیم زندگی خوب چگونه از توامندی عدالت بهره برده است؟

پیشینه پژوهش

تاکنون پژوهش‌ها و تحقیقات بسیاری با موضوع بررسی افکار و آراء و اندیشه‌های سعدی در بوستان و موضوع روان‌شناسی مثبت‌نگر سلیگمن^۳ انجام شده است؛ اما در خصوص ظرفیت‌های سازنده و مثبت در بوستان سعدی در خصوص مؤلفه‌ها و گزاره‌های زندگی خوب تاکنون پژوهشی انجام نشده است. اسداللهی و بزرگ‌ماهر (۱۴۰۳) در مقاله‌ای با عنوان «بررسی تفکر مثبت در منطق‌الطیر عطار با تأکید بر الگوی مارتین سلیگمن شش مؤلفه خرد، شجاعت، اعتدال، فعالیت‌های اجتماعی و تعالی در نظریه سلیگمن را در منطق‌الطیر عطار تحلیل نموده و نتیجه گرفته‌اند که منطق‌الطیر در لایه‌های درونی و روانی متن در برگیرنده مؤلفه‌های برجسته‌ای از تفکر مثبت منطبق با آراء و نظریات مارتین سلیگمن است.

عمده غیاثی و همکاران (۱۴۰۳) در «مقاله‌ای با عنوان «بررسی جلوه‌ها و مضامین تمثیلی زندگی خوب بر اساس دیدگاه مارتین سلیگمن در بوستان و گلستان» بر اساس تمثیل‌های موجود در دو اثر برجسته سعدی یعنی بوستان و گلستان نتیجه گرفته‌اند که شخصیت‌های داستانی در این دو اثر و تمثیل‌های آن روحیات مثبت‌نگر، امیدوار به آینده شاد و مستقلی دارند که همسو و هم جهت با نظریه

مقدمه

پیوند ادبیات و روان‌شناسی افق‌های جدیدی پیش-روی محققان ادبیات گشوده است. پژوهشگر تمایل دارد تا آثار ادبی را که در وهله اول محصول تفکر و ذهنیت یک شاعر یا نویسنده است مورد مطالعه و بررسی قرار دهد و دریابد یک اثر ادبی به عنوان یک فرایند هنری، علاوه بر لذت روحی که به انسان می-بخشد، چه برآیندهای دیگری دارد و چه آگاهی‌هایی می‌تواند به مخاطبانش عرضه کند؟

هم‌چنین نقد و تحلیل روان‌شناسانه آثار ادبی کمک می‌کند، راهکارها و شیوه‌های اندیشه‌مندان و ادبیان درباره رشد اخلاقی و اجتماعی انسان بهتر شناخته شود. زیرا آثار ادبی سهم بسزایی در توزیع و ترویج هنجرها و ارزش‌ها و رفع ناهنجرها و ضد ارزش‌ها ایفا می‌کند.

در سال‌های گذشته، متون ادبی از منظر نظریه فروید^۱ و یونگ^۲، بسیار مورد واکاوی قرار گرفته است و تقریباً کمتر از دو دهه است که آثار ادبی از نگاه روان‌شناسی مثبت‌نگر مورد بررسی قرار می‌گیرد. از آن جایی که روان‌شناسی مثبت‌نگر، شاخه‌ای جدید از علم روان‌شناسی است، ضروری به نظر می‌رسد با نگاهی نو و دقیق، بین آثار گذشتگان و علم جدید روان‌شناسی مثبت‌نگر، پلی زده شود تا از زاویه‌ای تازه، بتوان به آثار ادبی نگاه کرد. در پنهان ادبیات تعلیمی، سعدی شیرازی یکی از قله‌های رفیع این حوزه ادبی است. بوستان سعدی از دیدگاه روان‌شناسی مثبت‌نگر قابل بررسی است. بنابراین با بررسی اجمالی بوستان سعدی به سهولت می‌توان به درستی این امر پی برد. سعدی در آفرینش بوستان، شاعری

صبر، قناعت، شکر و قدردانی از نظرگاه سعدی مهم-ترین مؤلفه‌هایی هستند که زندگی مطلوب را شکل می‌دهند.

با توجه به تحقیقات انجام شده، موضوع پژوهش که بررسی زندگی خوب در آثار سعدی براساس دیدگاه مارتین سلیگمن می‌باشد، تاکنون تحقیقی دانشگاهی انجام نگرفته است، لذا از این حیث موضوع پژوهش بدیع و بکر می‌باشد.

انصف شامل رفتار با همه، مطابق آرمان‌های جهانی است. «در صورتی که انصف یکی از توانمندی‌های برتر شماست، به طور کلی اجازه نمی‌دهید احساسات شخصی‌تان تصمیم‌های اخلاقی یا نیک شما درباره دیگران را با سوگیری همراه سازد و در عوض به مجموعه گستره‌های از معیارهای اخلاقی متکی می‌مانید.» (سلیگمن، ۱۳۸۸، ص ۲۰۵)

رهبری

رهبری فرایند ایجاد انگیزه، هدایت و هماهنگی اعضای گروه برای دستیابی به هدفی مشترک است. اگر رهبری یکی از توانمندی‌های برتر شماست در تعامل اجتماعی نقش مهم بر عهده دارید، با این حال، رهبری موثر هم‌چنین نیازمند گوش دادن به نظریات و احساسات دیگر اعضای گروه، به همان اندازه هدایت فعالیت‌هاست. به عنوان یک رهبر می‌توانید به گروه خود در دستیابی به اهداف، به شکلی منسجم، کارآمد و دوستانه کمک کنید.» (سلیگمن، ۱۴۰۰، ص ۵۸)

شهروندی و کارگروهی

توانمندی منش شهروندی که بدان کارگروهی نیز گفته می‌شود، شامل کار کردن به عنوان یکی از اعضای گروه برای منافع مشترک است. «اگر این یکی از توانمندی‌های برتر شماست، به احتمال زیاد مایلید برای منافع مشترک گروه‌هایی که در آن‌ها مشارکت

مارتبین سلیگمن است. وجه تفاوت این پژوهش با جستار پیش رو آن است که در مقاله یاد شده به بررسی و تحلیل مضامین تمثیلی در برخی از داستان‌های گلستان و بوستان پرداخته شده و به ذکر نمونه‌های اکتفا شده است.

کیانپور و همکاران (۱۳۹۸) در مقاله «بررسی و تحلیل مفهوم رضایت از زندگی در گلستان سعدی با تکیه بر روان‌شناسی مثبت‌نگر سلیگمن» اثبات کردند که تعالیم اخلاقی از جمله رضا به مقدرات،

روش پژوهش

این مقاله به شیوه توصیفی - تحلیلی بر مبنای مطالعات کتابخانه‌ای و روش سندکاوی بر اساس نقد روان‌شناسی مثبت‌نگر از مارتین سلیگمن در بوستان سعدی انجام شده است. در این جستار سعی نموده‌ایم تا با تکیه بر اصل عدالت، مؤلفه‌های زندگی خوب از نظرگاه سلیگمن و سایر اندیشه‌مندانی که در تکمیل و توزیع آراء سلیگمن به تبیین و شرح این نظریه پرداخته‌اند بهره بگیریم و مصادیق و مؤلفه‌های مورد نظر را در بوستان سعدی مورد ارزیابی قرار دهیم و شواهد مثال را در حد گنجایش و حجم مقاله، ارائه نموده‌ایم.

چهار چوب نظری

فضیلت عدالت

«شامل نیروهایی است که به تعامل مطلوب بین فرد و گروه یا اجتماع کمک می‌کند. مشابه انسانیت است با این تفاوت که انسانیت به روابط فردی (فرد-فرد) ولی عدالت به روابط بین فرد با افراد اشاره دارد در واقع وقتی گروه کوچک‌تر و شخصی‌تر می‌شود، انسانیت مطرح می‌شود.» (پترسون و سلیگمن، ۱۳۹۵، ص ۲۷۲)

انصف

کارگروهی در میان توانمندی‌های برتر شما باشند، با انجام دادن مسئولیت‌های مدنی خود به آن‌ها یا به فراتر از آن‌ها دست می‌یابید.» (کار، ۱۳۹۱، ص ۱۰۳)

دارید، همچون محله، گروه مذهبی، همسالان در مدرسه، شبکه‌های حرفه‌ای و محافل فرهنگی فدایکاری کنید. این گروه‌ها و واحدها منابع هویت شما را تشکیل می‌دهد در صورتی که شهروندی و

فضیلت عدالت	توانمندی‌هایی که زیربنای زندگی اجتماعی سالم هستند
رهبری	ترغیب گروهی که فرد عضو آن است برای انجام دادن کارها و هم‌زمان حفظ روابط خوب در گروه، سازماندهی فعالیت‌های گروه تا رسیدن به هدف مشترک
عدل و انصاف	با همه مردم براساس مقاهم انصاف و عدالت رفتار کردن، جلوگیری از تأثیرگذاری احساسات شخصی بر تصمیم‌گیری در مورد دیگران، دادن فرصت عادلانه به همه
الف-کار گروهی	وفادر بودن به گروه، انجام دادن سهم خود، خوب کار کردن به عنوان عضوی از یک گروه یا تیم

است. رهبری برقراری سمت و سو و تأثیر گذاشتن بر دیگرانی است که آن جهت را تعقیب نمایند. رهبران افرادی هستند که با اعمال‌شان، حرکت گروه‌های مردمی به سمت هدف مشترک را آسان می‌نمایند، یعنی رهبری یک فرایند تأثیرگذار است. انصاف در اینجا به معنی مساوات و برقراری عدالت و برابری در میان آحاد جامعه و تربیت یکسان دیگران بر اساس اعتقاد به انصاف و عدالت است. سعدی در بوستان این صفت را به پادشاه عادل نسبت می‌دهد.

که در ملک‌رانی به انصاف زیست
(همان: ۱۵۶)

را از ویژگی‌های بارز رهبران موفق می‌داند و حتی آن را عامل تاجداری پادشاهان می‌داند.

به فرزانگی تاج بردن و تخت
(همان: ۱۷۳)

بحث
توانمندی‌های عدالت شامل: عدل، انصاف و رهبری، کارگروهی می‌باشد.
۱- انصاف، رهبری

انصف شامل رفتار با همه مطابق آرمان‌های جهانی درباره برابری و عدالت است. برای استفاده متعادل از انصاف، به شماری از توانمندی‌ها همچون رهبری، شهریوندی، مهربانی و غیره نیاز است که فرد را قادر می‌سازد انصاف را به راحتی اجرا کند. رهبری، توانایی تأثیرگذاری و نفوذ در دیگران برای انجام وظایف «از آن بهره‌ورتر در آفاق کیست؟

رهبری عبارت است از سازماندهی فعالیت‌های گروهی و نظارت بر انجام کار آن‌ها، این امر محقق نمی‌شود مگر با خردورزی و فرزانگی. سعدی فرزانگی

«بزرگان روشن دل نیکبخت

نرم‌خویی و شکیبایی، نرمش و بردباری از دیگر صفات رهبر مملکت بر شمرده شده است.

ز غوغای مردم نگردد ستوه «خداوند فرمان و رأی و شکوه

حرامش بود تاج شاهنشهی سر پر غرور از تحمل تهی

چو خشم آوری عقل بر پای دار نگویم چو جنگ آوری پای دار

نه انصاف ماند نه تقوی نه دین» چو لشکر برون تاخت خشم از کمین

(همان: ۱۶۳)

باید دانست که تفرقه در سپاه دشمن، نوید پیروزی است. بنابراین، در ایجاد و تشدید آن باید کوشید.

تو بگذار شمشیر خود در غلاف «چو در لشکر دشمن افتاد خلاف

تو با دوست بنشین به آرام دل چو دشمن به دشمن بود مشغول

با همه تندي و صلابت که اوست پشه چو پر شد بزند پیل را

شیر زیان را بدرانند پوست» مورچگان را چو بود اتفاق

(همان: ۱۸۸)

درویشی مستجاب الدعوه در بغداد پدید آمد. حجاج یوسف را خبر کردند، بخواندش و گفت: دعای خیری بر من بکن! گفت: خدایا! جانش بستان! گفت: از بهر خدای این چه دعاست! گفت: این دعای خیر است تو را و جمله مسلمانان را!!

در مقابل، تفرقه سپاه دشمن، باید به اتحاد سپاه خود اندیشید. سعدی در مورد شخصیت منفی پادشاهان، حکایت درویش مستجاب الدعوه و حجاج یوسف را آورده است.

«ای زبردست زیردست آزار گرم تا کی بماند این بازار؟

به چه کار آیدت جهانداری؟

مردنت به که مردم آزاری»

(همان: ۳۱)

شاهنامه می خوانند. از وزیر خود سبب دستیابی فریدون به فرمانروایی را بدون خدم و حشم باز می گوید. وزیر پاسخ داد: علت گرد گشتن مردم بر او بوده است که به پادشاهی رسیده است. در ادامه وزیر با خیرخواهی از پادشاه می پرسد: اگر اندیشه پادشاهی کردن داری چرا مردم را آزرده و از خود دور می کنی؟ پس باید راه بخشش را در پیش بگیری تا مردم در پناه حکومت تو آرام بگیرند. این سخن وزیر، پادشاه را عصبانی کرد و وزیر را به زندان افکند. تا این که پس از چندی، عموزاده های او همراه با مردم به دشمنی با پادشاه قیام کردند و او را از تخت پایین کشیدند.» (همان: ۶۴)

سعدي در حکایتهای «درویش صادق و پادشاه بیدادگر»، «ملک بیدادپیشه و وزیر ناصح» و «پرسش از اسکندر رومی» به این موضوع پرداخته است.

در آن دم که چشمش ز دیدن بخفت

حجاج یوسف نمونه بارز شخصیت منفی است که عشق به قدرت دارد و درویش مستجاب الدعوه نمونه افراد ناتوانی است که از دست اهل قدرت به ستوه آمده است. سعدی در این حکایت این نوع از افراد اهل قدرت را به معارضه می گیرد و با نوشداروی پندآمیز سخنان شهدآمیز خود، نه تنها آنها را شایسته فرمانروایی نمی داند، بلکه مرگ آنها را شایسته تر از زنده بودن و آزار مردم می داند.

سعدي در حکایت «ملک بیدادپیشه و وزیر ناصح»، نیز به این مورد اشاره کرده است. «یکی از پادشاهان عجم دست ستم به مال مردم دراز کرده بود، تا این که مردم از جور او به ستوه می آیند و ترک بلاد می کنند. با کم شدن مردم عایدات مملکت نیز رو به کاستی رفت و خزانه خالی ماند. روزی در مجلس او از فروپاشی پادشاهی ضحاک و قدرت یافتن فریدون،

«شنيدم که خسرو بشيرويه گفت

بر آن باش تا هر چه نيت کني

الا تا نپيچي سر از عدل و راي

گريزد رعيت ز بيدادگر

بسی برنيايد که بنیاد خود

نظر در صلاح رعيت کني

که مردم ز دستت نپيچند پاي

کند نام زشتش به گيتي سمر

بکند آن که بنهاي بنیاد بد

خرابی کند مرد شمشیرزن نه چندان که دود دل طفل وزن

چراغی که بیوهزنی برفروخت بسی دیده باشی که شهری بسوخت

از آن بهرهورتر در آفاق کیست که در ملکرانی به انصاف زیست»

(همان: ۱۵۶)

نمایان است و نشان‌دهنده تحولات و وقایع متفاوتی است که تا اکنون ادامه دارد. پادشاهان در تمام لحظات از خوشی و لذت بهره‌مند بودند، اما در نهایت همه چیز به پایان رسید و آن را ترک کردند. اشاره به عدالت و انصاف دارد.

این جمله به تصویر کشیدن یک وضعیت و تغییرات زمانی اشاره دارد. سعدی درباره تأثیرات و تغییرات ناشی از نسل‌ها و دوره‌های مختلف صحبت می‌کند. پس از گذشت زمان و بهویژه پس از یکسری پیمان‌ها و عهدها، دگرگونی‌هایی در اوضاع و احوال به وجود آمده است. این تغییرات به‌وضوح در تاریخ

مکن نام نیک بزرگان نهان

«چو خواهی که نامت بود جاودان

همین نقش بر خوان پس از عهد خویش

همین کام و ناز و طرب داشتند

یکی رسم بد ماند ازو جاودان»

یکی نام نیکو ببرد از جهان

(همان: ۱۵۸)

ای مظہر قدرت، بر کھنترها جفا نکن، زیرا جهان همیشه در حال تغییر و نوآوری است و همچنان در یک مسیر ثابت نمی‌ماند.

که بر یک نمط می‌نماند جهان
که گر دست یابد برآیی به هیچ

«مها زورمندی مکن با کھان
سر پنجه ناتوان بر مپیچ

که کوه کلان دیدم از سنگ خرد»
(همان: ۱۶۹)

عدو را به کوچک نباید شمرد

مفهوم از شهروندی داشتن صفات مسئولیت‌پذیری اجتماعی، وفاداری و کارگروهی است. این قابلیت فرد را قادر می‌کند تا در فعالیت‌های اجتماعی شهر مشارکت کند و در فعالیت‌هایی که نیاز به همکاری گروهی است آماده و مهیای خدمت باشد. او می‌تواند با وفاداری و تعهد مسئولیت محوله را به نیکی به پایان برساند و از این طریق به رضایت و خشنودی درونی برسد.

یکی از مباحث در زمینه شهروندی که مورد توجه سعدی قرار گرفته است، بحث حرفه‌آموزی به فرزند است تا او را برای زیستن در اجتماع و زندگی مدنی آماده کند.

و گر دست داری چو قارون به گنج
که باشد که نعمت نباشد به دست
نگردد تهی کیسه پیشه‌ور»
(همان: ۳۱۴)

یکی از فواید مسئولیت‌پذیری اجتماعی خویشتن‌داری و وفاق با دیگران است.
«کسی خوش‌تر از خویشتن‌دار نیست
که با خوب و زشت کشش کار نیست»
(همان: ۲۶۵)

می‌شود تا از سخنان مصاحب خود روی در هم کشد و او را تобیخ کند و در عمل به او یادآور می‌شود که مقام پادشاهی او از خداوند متعال بوده است که او را برای بهره‌مندی توأم از این بخشش بدین مقام رسانده است؛ سرانجام زراندوزی را این‌گونه بیان می‌کند.

از نظر سعدی، رهبری در دستان افرادی ناپسند است که در عمل و کردار خود وابسته به قدرت الهی نیستند و فقط به دست‌های انسان‌ها تکیه دارند.

«ریاست به دست
کسانی خطاست
بر خدادست»
(همان: ۱۵۶)

سعدی می‌گوید وقتی لشکری به حمله در می‌آید، دیگر نه انصاف برقرار می‌ماند، نه تقوا و نه دیانت.

«چو لشکر برون
ناه انصاف ماند نه تقوى نه
تاخت خشم از کمین
دین»
(همان: ۱۶۳)

۲- شهروندی (خویشتن‌داری، روابط با دیگران، ساده‌زیستی، کارگروهی، مسئولیت‌پذیری اجتماعی، نظم‌بخشی به زندگی، وفاداری، وفاق با دیگران)

«بیاموز فرزند را دسترنج
مکن تکیه بر دستگاهی که هست
به پایان رسد کیسه سیم و زر

سعدی در حکایت «ملکزاده و همنشین بی‌تدبیر» بیان می‌کند که ملکزاده‌ای بعد از مرگ پدر میراث فراوانی به او رسیده است، حس مسئولیت‌پذیری و شرافت این ملکزاده نیک‌نژاد او را بر این می‌دارد تا از این نعمت برای بهره‌ر عایا زر و سیمی نیز بستاند، اما رفتار با اصالت و بزرگ‌منشانه ملکزاده موجب

نوشیروان نمرد که نام نکو گذاشت»
(همان: ۳۷)

درخت و ریشه آن می‌داند که آزردن رعیت سبب ریشه‌کنی پادشاهی است و دوام و پایداری درخت تنها با ریشه (رعیت) است. او سفارش می‌کند کسی که دل مردم را ویران می‌کند، هیچ‌گاه کشور خود را آباد نخواهد دید.

به هرمز چنین گفت نوشیروان
نه در بند آسایش خویش باش
چو آسایش خویش جویی و بس
درخت ای پسر، باشد از بیخ سخت
و گر می‌کنی می‌کنی بیخ خویش
از آن کو نترسد ز داور، بترس
که دارد دل اهل کشور خراب»
(همان: ۱۵۵)

شخصیت‌های اصلی و برجسته حکایت‌های بوستان، بر ساده‌زیستی و ضرورت پرهیز از تجمل‌گرایی تأکید می‌کند.

قبا داشتی هر دو روی آستر
ز دیباي چين قبایي بدوز
وز این بگذری زیب و آرایش است
که زینت کنم بر خود و تخت و تاج»
(همان: ۱۶۴)

تو را هست، بط را ز طوفان چه باک؟»

«قارون هلاک شد که چهل خانه گنج داشت

در این حکایت سیاست و عدالت مکمل هم هستند. در باب اول بوستان، در حکایتی پندآمیز، از زبان انوشیروان به هرمز چنین گوید که برای پاسداشت عدالت باید حال درویش را رعایت کند و پس از آن به نیازمندان و دورافتادگان و مردم و سایر قشرهای اجتماعی می‌پردازد. سلطان و رعیت را به منزله

«شنیدم که در وقت نزع روان
که خاطر نگه دار درویش باش
نیاساید اندر دیار تو کس
رعیت چو بیخ‌اند و سلطان درخت
مکن تا توانی دل خلق ریش
ز مستکبران دلاور بترس
دگر کشور آباد بیند به خواب

خویشندهای، روابط با دیگران، ساده زیستی، توانایی سازماندهی، مسئولیت‌پذیری، در این شعر سعدی به روشی نمایان است.

در باب اول «در معنی شفقت بر حال رعیت» آمده است، سعدی از زبان پادشاه به عنوان یکی از

«شنیدم که فرماندهی دادگر
یکی گفتش ای خسرو نیکروز
بگفت این قدر ستر و آسایش است
نه از بهر آن می‌ستانم خراج

«گر از نیستی دیگری شد هلاک

(همان: ۱۷۰)

نیست اگر فردی در ناز و نعمت زندگی می‌کند، نسبت به مشکلات همنوعان خود بی‌تفاوت باشد.
که هرگز نیارد گز انگور بار»

(همان: ۱۷۴)

آسایش مردم برای او از ثروت شخصی مهم‌تر است و نمی‌خواهد که آسایش خود را بر غم دیگران بنا کند. داستان هم‌چنین تصریح می‌کند که اگرچه ممکن است بعضی از بزرگان در آرامش زندگی کنند، اما نباید فراموش کرد که خوشحالی و آسایش همگان در اولویت قرار دارد و این اصل در زندگی باید مورد توجه قرار گیرد.

سعده تأکید بر ساده‌زیستی، روابط خوب با دیگران، خوبی‌شتن‌داری، مسئولیت‌پذیری، وفاق با دیگران دارد.

حکایت کند ز ابن عبدالعزیز
فرو مانده در قیمتش جوهري
دری بود از روشنایي چو روز
که شد به در سیمای مردم هلال
خود آسوده بودن مروت ندید
کی اش بگذرد آب نوشین به حلق؟
که رحم آمدش بر غریب و يتیم
به درویش و مسکین و محتاج داد
که دیگر به دستت نیاید چنان
فرو می‌دویدش به عارض چو شمع
دل شهری از ناتوانی فکار
نشاید دل خلقی اندوهگین
گزیند بر آرایش خوبی‌شتن
به شادی خویش از غم دیگران»

(همان: ۱۶۶)

پیام تعلیمی سعدی در این حکایت آن است که مشکلات انسان‌ها به یکدیگر مربوط است و شایسته «اگر بد کنی چشم نیکی مدار

یکی از بزرگان اهل تمیز داستانی از ابن عبدالعزیز را روایت می‌کند. ابن عبدالعزیز انگشت‌تری گرانبهای نگین ارزشمندی داشت که در شب، به دلیل خشکسالی و مشکلات مردم، تصمیم می‌گیرد که انگشت‌تر را بفروشد و حاصل آن را به فقرا و یتیمان بدهد. او پس از یک هفته تمامی پول را به نیازمندان می‌بخشد و مورد ملامت دیگران قرار می‌گیرد که چنین چیزی را فروخته است. ابن عبدالعزیز در پاسخ می‌گوید که

«یکی از بزرگان اهل تمیز
که بودش نگینی در انگشت‌تری
به شب گفتی از جرم گیتی‌فروز
قضا را درآمد یکی خشکسال
چو در مردم آرام و قوت ندید
چو بیند کسی زهر در کام خلق
بفرمود و بفروختندش به سیم
به یک هفته نقدش به تراج داد
فتادند در وی ملامت‌کنان
شنیدم که می‌گفت و باران دمع
که رشت است پیرایه بر شهریار
مرا شاید انگشت‌تری بی‌نگین
خنک آن که آسایش مرد و زن
نکردند رغبت هنرپوران

سعده بر این باور است که اخلاق باعث قوام اجتماع می‌شود.

«به اخلاق با هر که بینی بساز همچنین وی در تبیین این مسئله، در جای دیگر بستان چنین می‌گوید. چنان زی که ذکرت به تحسین کنند»

اگر زیردست است و گر سرفراز
(همان: ۲۳۳)

چو مردی نه بر گور نفرین کنند
(همان: ۱۸۳)

نباید رازهای خود را به راحتی فاش کنند، زیرا عواقب بدی در پی خواهد داشت و باید خویشتن دار بود. سعدی از اهمیت روابط با دیگران، وفاق با دیگران، خویشتن داری سخن گفته است. سعدی بر اهمیت روابط خوب با دیگران، خویشتن داری، مسئولیت-پذیری، وفاق با دیگران دارد.

که این را نباید به کس باز گفت
به یک روز شد منتشر در جهان
که بردار سرهای اینان به تیغ
مکش بندگان کاین گناه از تو خاست
چو سیلاپ شد پیش بستن چه سود
که او خود بگوید بر هر کسی
ولی راز را خویشتن پاس دار
چو گفته شود یابد او بر تو دست
به بالای کام و زبانش مهمل
ولی باز نتوان گرفتن به ریو
نیاید بلاحول کس باز پس
نیاید به صد رستم اندر کمند»

(همان: ۲۶۲)

دیگران، خویشتن داری، مسئولیت-پذیری، وفاق با دیگران دارد.

سعدی داستانی درباره یک راز که میان دو نفر گفته شده را بیان می‌کند، رازی که به سرعت در سراسر جهان منتشر می‌شود. به دنبال این انتشار، فرمانی برای کشتن غلامان صادر می‌شود که در واقع به خاطر افشاءی آن راز، بلا بر سر آن‌ها می‌آید. سعدی به عبرت‌هایی که از این داستان می‌توان گرفت، اشاره می‌کند: اولین فراخوانی او به این است که انسان‌ها

«تکش با غلامان یکی راز گفت
به یک سالش آمد ز دل بر دهان
بفرمود جlad را بی‌دریغ
یکی ز آن میان گفت و زنهار خواست
تو اول نیستی که سرچشم‌م بود
تو پیدا مکن راز دل بر کسی
جواهر به گنجینه‌داران سپار
سخن تا نگویی برو دست هست
سخن دیو بندست در چاه دل
توان باز دادن زه نره دیو
تو دانی که چون دیو رفت از قفس
یکی طفل بردارد از رخش بند

سعدی اشاره به خویشتن داری و سنجیده سخن گفتن با دیگران دارد. حسن رفتار و احترام به دیگران باید از خودمان آغاز شود؛ هر فرد باید به اندازه‌ای که برای خود ارزش قائل است، برای دیگران هم ارزش و احترام قائل باشد. سعدی اشاره بر روابط خوب با

که با خوب و زشت	«کسی خوشتر از	وجودی از آن در	«مگو آن که گر
کسش کار نیست	خویشنده دار نیست	بلا او فتد	بر ملا او فتد
دهان جای گفتار و دل	تو را دیده در	به دانش سخن‌گویی یا	به دهقان نادان چه
جای هوش	نهادند و گوش	دم مزن	خوش گفت زن
نگویی که این کوتاه-	مگر باز دانی	که جو کشته، گندم	مگوی آنچه طاقت
(همان: ۲۶۵)	نشیب از فراز	نخواهی درود	نداری شنود
	ست آن دراز»	بود حرمت هر کس از	چه نیکو ز دست این

۳- عدالت طلبی

سلیگمن معتقد است که انسان برای رسیدن به کمال روحی و فکری باید روحیه عدالت‌جویی داشته باشد. عدالت‌طلبی از مولفه‌های اجتماعی است و ثمره آن برقراری قانون و تمکین در برابر آن است.

سعده عدالت را آن قدر مهم می‌داند که اولین باب بosten خود را که طولانی‌ترین باب دهم است، به آن اختصاص داده است. او در باب عدل آرزو می‌کند که در آینده در جهان، عدل بر پا شود و دیگر نشانی از ستم نباشد. او در همه داستان‌های این باب توصیه به رعایت عدالت می‌کند؛ همان عدالتی که آینده روشن بشریت در عمل کردن به آن شکل می‌گیرد. این ابیات نمونه‌ای از عدالت‌جویی سعدی است.

که مردم ز دستت نپیچند پای
کند نام زشتش به گیتی سمر
که در ملک‌رانی به انصاف زیست»

(همان: ۱۵۶)

و معتقد است عدالت باید شامل حال همه آحاد مردم شود و گرنه عدالت مطلق وجود نخواهد داشت.

خویشنده	مثل برهمن
که مر قیمت خویش را	نباید که بسیار
بشکنی	بازی کنی
به جز کشته خویشن	چو دشنام گویی
ندروی	دعا نشنوی
از اندازه بیرون وز	مگوی و منه تا
اندازه کم	توایی قدم
جهان از تو گیرند راه	اگر تنداشی به
گریز	یک بار و تیز
نه زجر و تطاول به	نه کوتاه دستی و
یکبارگی»	بیچارگی

(همان: ۲۶۳) از نظر سعدی کسی خوشتر و خوشحال‌تر از آدم خویشنده نیست؛ آن‌که با خوب و زشت دیگران کاری ندارد.

«الا تا نپیچی سر از عدل و رای
گریزد رعیت ز بیدادگر
از آن بهره‌ورتر در آفاق کیست؟

ابیات فوق نشان می‌دهد که سعدی در تبیین مفهوم عدالت بیشتر به جنبه‌های عملی عدالت توجه دارد

اساس عالم مطلوب سعدی عدالت و دادگستری است، به تعبیر او «نگهبانی خلق و ترس خدای». به همین سبب نخستین و مهم‌ترین باب بوستان خود را بدین موضوع اختصاص داده است. وی فرمان‌روایی را می‌پسندد که روی اخلاص بر درگاه خداوند نهد؛ روز، مردمان را حکم‌گذار باشد و شب، خداوند را بندۀ حق-گزار، زیرا معتقد است کسی که از اطاعت خداوند سر نپیچد هیچ کس از حکم او گردن نخواهد پیچید. پندهایی از زبان پدر به هرمز و نصیحت پدر به شیرویه نیز به منزله زمینه و طرحی است برای پدید آوردن چنین دادپیشگی و دنیایی.

سعدی در کتاب بوستان در باب عدل آرزو می‌کند که در جهان عدل برقرار شود و ظلم و ستم در جهان نباشد. سعدی در بیش‌تر داستان‌ها به رعایت عدالت توصیه می‌کند، همان عدالتی که آینده روش‌بشریت در عمل کردن به آن است. او آینده روش‌بشریت و جهان را در گرو عمل کردن به اخلاقیات و فضایل می‌داند و مصدق آینده روش‌ن و مدینه فاضله سعدی در کتاب بوستان او به چشم می‌خورد، زیرا بوستان، کتابی است که همه خوبی‌ها از قبیل عدل، احسان، عشق، تربیت و توبه در آن بحث شده و عمل کردن به توصیه‌هایی که در بوستان آمده، باعث در امان ماندن مردم از ظلم و روش‌شدن آینده‌شان می‌شود و در آن به مسئله عدالت اشاره شده است.

به هرمز چنین گفت نوشیروان

«شنیدم که در وقت نزع روان

نه در بند آسایش خویش باش

که خاطر نگه دار درویش باش

رسد پیش بین این سخن را به غور

خرابی و بدنامی آید ز جور

نظر در صلاح رعیت کنی»

بر آن باش تا هرچه نیت کنی

(همان: ۱۵۵)

سعدی پیشرفت حکومت را متکی بر پیوند با مردم می‌داند. برای استقرار عدالت به عقیده او راه آن است که در هر کار صلاح رعیت در نظر گرفته شود. اشخاص خداترس را بر مردم بگمارند و به کسی که مردم از آنان در رنج‌اند کاری نسپارند. پیروزی در آن است که مردم راضی باشند و خوش دل. در جهان مطلوب سعدی، ستم و بیداد مذموم است. از این رو، کیفر دادن به عامل ظلم دوست بر فرمانروا واجب می‌نماید. در ولایتی که راهزنان قدرت یابند لشگریان را مقصراً می‌دانند و مسئول. در مدینه فاضله سعدی رعایت خاطر غریبان نیز به همان نسبت واجب است که ادای حق مردم بومی. بی‌سبب نیست که از زبان مردی در بر و بحر سفر کرده و ملل مختلف آزموده و دانش آموخته، بهترین صفت شهری را آسوده دلی مردم آن‌جا می‌شمرد. جهان‌داری موافق شریعت، مطلوب سعدی است و کشتن بدکاران را به فتوای شرع روا می‌داند.

هر قدر دادگری در جهان اندیشه سعدی مطلوب است و سودمند، بیداد زشت است و زیان خیز. جامعه عدالت پیشه‌ای که سعدی آرزومند است وقتی انسانی‌تر جلوه می‌کند که عاقبت بیدادگری در نظر گرفته شود. از این رو، گاه از سرنوشت دو برادر سخن می‌رود: یکی عادل و دیگری ظالم که اولی پس از مرگ پدر به واسطه عدل و شفقت در جهان نامور شد و دیگری ستم ورزید و دشمن بر او دست یافت.

برادر دو بودند از یک پدر «شنیدم که در مرزی از باختر

که بی‌حد و مر بود گنج و سپاه مقرر شد آن مملکت بر دو شاه

گرفتند هر یک یکی راه پیش به حکم نظر در به افتاد خویش

یکی عدل تا نام نیکو برد یکی ظلم تا مال گرد آورد

یکی عاطفت سیرت خویش کرد درم داد و تیمار درویش کرد

سر آمد به تأیید ملک از سران نهادند سر بر خطش سوران

دگر خواست کافزون کند تخت و تاج بیفزود بر مرد دهقان خراج

چو اقبالش از دوستی سرتبافت به ناگاه دشمن بر او دست یافت»

(همان: ۱۷۱)

از نظر سعدی سال‌ها حکومت با عدالت و بخشندگی ادامه پیدا می‌کند و از او نام نیک و یاد خوب بر جا می‌ماند. پادشاهانی که به پرورش دین اهمیت می‌دهند، با قدرت ایمان و اعتقادات‌شان می‌توانند به موفقیت و حکومت خود ادامه دهند.

«به عدل و کرم سال‌ها ملک راند برفت و نکونامی از اوی بماند

چنین پادشاهان که دین پرورند به بازوی دین گوی دولت برند»

(همان: ۱۶۳)

فرماندهای عادل و نیکوکار بود که در هر دو سمت لباسش نشانه‌های خوبی را داشت. او به عدالت و رحمت نسبت به زیر دستان تأکید می‌کند و می‌گوید که تکیه بر زور و قدرت بی‌رحمانه نادرست است.

«شنیدم که فرماندهی دادگر قبا داشتی هر دو روی آستر

ز دیبای چینی قبای بدوز
وزین بگذری زیب و آرایش است
که زینت کنم بر خود و تخت و تاج
به مردمی کجا دفع دشمن کنم
ولیکن خزینه نه تنها مراست
نه از بهر آذین و زیور بود»

(همان: ۱۶۴)

برای مردمی که نیکی و خوبی را دوست دارند، خداوند فرمانروایی عادل و خوش فکر عطا می کند. اگر بخواهد که جهانی نابود شود، سلطنت را به دست ظالمی می سپارد.

دهد خسروی عادل و نیک رای
کند ملک در پنجه ظالمی»

(همان: ۱۷۱)

سعدی می گوید نگران صدای ناله و فریاد مردم نباش، ای خدا، تو از او طلب کن آن حق و حقوقی که مردم از او می خواهند. بی عدالتی و غیبت از دیگران فقط برای انسان های بد و بی رحم می تواند عواقب بد به همراه داشته باشد.

دلش هم چو سنگ سیه پاره ای است
خدایا تو بستان ازو داد خلق»

(همان: ۲۶۷)

یکی گفتش ای خسرو نیکروز
بگفت اینقدر ستر و آسایش است
نه از بهر آن می ستانم خراج
چو هم چون زنان حله در تن کنم
مرا هم ز صد گونه آز و هواست
خرائن پر از بهر لشکر بود

«به قومی که نیکی پسندد خدای
چو خواهد که ویران شود عالمی

مؤلفه های روان شناسی مثبت نگر ارائه نموده اند در آثار
بر جسته و سترگ ادبی ایران زمین از جمله بوستان
سعدي با شواهد بسیار دلکش، نغز و پرمعنا مطرح
شده است. از نتایج دیگر پژوهش می توان به این نکته
اشاره نمود که تمامی فضایل اخلاقی که در بوستان
سعدي حول محور داشتن زندگی مطلوب فردی و
اجتماعی مطرح شده است، در سایه خرد عدالت و
انسانیت استوار است.

پترسون، کریستوفر، سلیگمن، مارتین، (۱۳۹۵)، فضایل و
توانمندی های شخصیت، ترجمه کوروش نامداری، تهران،
یارمانا
سعدي. مشرف الدین مصلح بن عبدالله (۱۳۸۴). بوستان سعدی
(سعدي نامه). تصحیح: غلامحسین یوسفی. تهران: خوارزمی.

نتیجه گیری

با توجه به آنچه که مورد تحلیل و بررسی قرار گرفت
می توان چنین نتیجه گیری کرد که در بوستان سعدی
توانمندی عدالت و فضیلت های: عدل و عدالت طلبی،
انصاف و رهبری، کار گروهی در جهت توصیف یک
زندگی مطلوب و برخوردار از هیجانات مثبت مطابق
با نظریه مثبت نگر مارتین سلیگمن مطرح شده است.
نتایج حاصل از این پژوهش ثابت می کند که آنچه که
امروزه روان شناسان و اندیشه مندان غربی تحت عنوان
منابع

اسداللهی. خدابخش و بزرگ ماهر. زینب (۱۴۰۳). بررسی تفکر
مثبت در منطق الطییر عطار با تأکید بر الگوی مارتین سلیگمن.
نشریه علمی سبک شناسی نظم و نثر فارسی (بهار ادب سابق).
سال هفدهم، شماره چهارم، پی در پی ۹۸. صص ۴۷ - ۶۵

کار، آلان. (۱۳۹۱). روان‌شناسی مثبت. مترجمان حسن‌پاشا شریفی و جعفر نجفی زند. تهران. نشر سخن کیهان‌نیا، اصغر، (۱۳۸۲)، راز موفقیت در زندگی، تهران، نشر مادر.

سلیگمن، مارتین. (۱۳۸۸). فضایل و توانمندی‌های شخصیت. اصفهان. انتشارات یارمانا
عمده غیاثی، پاشایی فخری، کامران، (۱۴۰۳)، مقاله‌ای با عنوان «بررسی جلوه‌ها و مضامین تمثیلی زندگی خوب بر اساس دیدگاه مارتین سلیگمن در بوستان و گلستان»، فصلنامه تحقیقات تمثیلی بوشهر، شماره ۶۴

References

- Emedeh Ghiyashi, Pashaei Fakhri, Kamran, (1403), "An article entitled "Investigating the allegorical manifestations and themes of the good life based on Martin Seligman's perspective in Bustan and Golestan", Bushehr Allegorical Research Quarterly, No. 64. (in Persian)
- Kar, Alan. (2012). Positive Psychology. Translators Hassan Pasha Sharifi and Jafar Najafi Zand. Tehran. Sokhan Publishing(in Persian)
- Kayhannia, Asghar, (2003), The Secret of Success in Life, Tehran, Madar Publishing

- Asadollahi. Khodabakhsh and Barzegar Maher. Zeinab (1403). A study of positive thinking in Mantiq al-Tayr Attar with emphasis on Martin Seligman's model. Scientific Journal of Persian Poetry and Prose Stylistics (Former Bahar Adab). Year 17. Issue 4. Serial 98. pp. 47-66.(in Persian)
- Peterson, Christopher, Seligman, Martin, (1395), Virtues and Abilities of Personality, translated by Kourosh Namdari, Tehran, Yarmana(in Persian)
- Saadi. Mushraf al-Din Mosleh bin Abdullah (1384). Bustan Saadi (Saadi-nameh). Edited by Gholamhossein Yousefi. Tehran: Kharazmi. (in Persian)
- Seligman, Martin. (1388). Virtues and Abilities of Personality. Isfahan. Yarmana Publications(in Persian)